

Commerce extérieur

CHIFFRES CLÉS 2010

STATISTIQUES DE LA CULTURE



Ministère de la Culture et de la Communication

Secrétariat général



Service de la coordination des politiques culturelles et de l'innovation

Département des études, de la prospective et des statistiques

EXPORTATIONS DE BIENS CULTURELS

	Millions d'euros											
	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008
Total	1 685,8	1 674,5	1 751,5	2 130,3	2 041,2	2 027,3	2 116,1	2 077,6	2 240,0	2 391,1	2 351,3	2 591,8
Livres	536,9	531,9	524,1	590,1	579,4	547,7	595,2	598,2	641,0	607,5	614,3	622,9
Presse	391,3	420,0	435,9	443,2	429,9	393,0	400,0	405,5	407,9	390,1	390,9	413,7
Phono-vidéogrammes*	215,0	152,8	168,8	183,4	223,0	334,8	351,5	297,9	329,9	336,9	335,0	357,3
Partitions musicales	9,6	5,3	5,3	4,3	3,8	4,2	4,3	4,5	4,4	4,2	4,3	4,2
Instruments de musique	89,5	93,1	95,3	99,7	110,6	119,8	114,5	123,9	167,8	144,4	144,0	143,4
Objets d'art**	443,5	471,4	522,1	809,6	694,5	627,8	650,6	647,6	689,0	908,0	862,8	1 050,3

Source : Douanes/DEPS

* Suite à des changements de nomenclature, à partir de 2007 les données ne sont pas entièrement comparables avec les années précédentes.

** Y compris les collections et spécimens.

IMPORTATIONS DE BIENS CULTURELS

	Millions d'euros											
	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008
Total	1 447,2	1 516,6	1 517,9	1 769,4	1 761,2	1 849,2	1 975,4	2 018,9	2 101,3	2 133,9	2 190,1	2 384,7
Livres	509,9	523,8	527,8	589,7	606,8	571,1	596,7	632,9	693,9	672,8	716,8	751,0
Presse	353,7	395,6	406,3	457,5	421,2	429,3	448,8	440,6	452,8	434,8	393,1	438,0
Phono-vidéogrammes*	315,9	279,7	255,0	321,7	366,8	470,7	550,8	498,1	502,1	461,7	492,6	509,8
Partitions musicales	7,9	6,4	6,3	6,5	6,4	6,5	6,5	6,4	6,4	6,7	6,0	5,4
Instruments de musique	138,1	139,2	140,7	152,8	152,2	148,2	144,6	140,3	160,3	202,8	185,0	202,7
Objets d'art**	121,7	171,8	181,9	241,3	207,8	223,4	228,0	300,6	285,8	355,1	396,6	477,8

Source : Douanes/DEPS

* Suite à des changements de nomenclature, à partir de 2007 les données ne sont pas entièrement comparables avec les années précédentes.

** Y compris les collections et spécimens.

COMMERCE EXTÉRIEUR DU LIVRE

2008

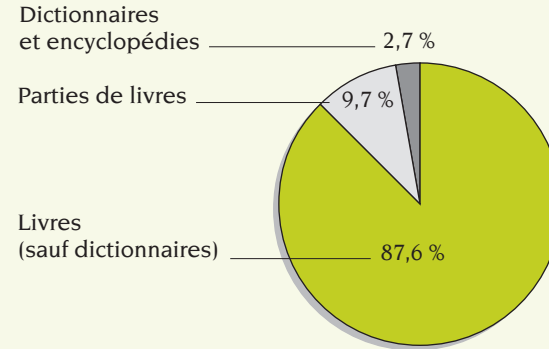
Milliers d'euros

	Exportations	Importations
Total	622 931	750 977
<i>dont</i>		
Union européenne	294 254	546 195
Allemagne	21 677	91 401
Autriche	1 019	3 137
Belgique	186 149	114 145
Bulgarie	131	542
Chypre	509	94
Danemark	1 102	1 507
Espagne	22 047	67 204
Estonie	57	1
Finlande	450	1 575
Grèce	2 283	420
Hongrie	2 685	7 536
Irlande	917	8 167
Italie	14 156	128 605
Lettonie	39	-
Lituanie	123	1
Luxembourg	4 481	4 506
Malte	85	-
Pays-Bas	9 473	14 637
Pologne	921	1 098
Portugal	3 168	484
République tchèque	570	2 455
Roumanie	608	31
Royaume-Uni	20 085	91 967
Slovaquie	186	1 246
Slovénie	346	2 842
Suède	987	2 594
Canada	81 566	16 085
Chine	2 480	60 504
États-Unis	20 357	2 735
Japon	4 377	1 834
Suisse	94 350	14 116

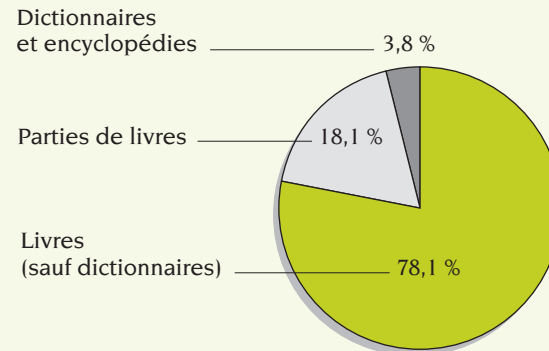
Source : Douanes/DEPS

PAR TYPE D'OUVRAGE EN 2008

EXPORTATIONS : 622,9 MILLIONS D'EUROS



IMPORTATIONS : 751 MILLIONS D'EUROS



Source : Douanes/DEPS

ÉCHANGES DE DROITS LITTÉRAIRES

2008

Unités

Par pays

	Titres cédés		Titres acquis
Total	6 869	Total	1 157
<i>dont</i>		<i>dont</i>	
Espagne	835	Japon	307
Italie	649	États-Unis	271
Corée du Sud	430	Royaume-Uni	260
Allemagne	367	Italie	59
Chine	359		
Roumanie	331		
Pologne	274		
Portugal	272		
Brésil	249		
Russie	240		
Grèce	238		
Japon	206		
Belgique	194		
États-Unis	192		
Royaume-Uni	183		
Turquie	182		
Bulgarie	120		
Croatie	109		
Hongrie	108		
Liban	102		
Pays-Bas	102		

Par discipline

	Titres cédés	Titres acquis
Total	6 869	1 157
Littérature	2 070	355
Sciences humaines	1 627	99
Jeunesse	1 167	230
Bandes dessinées	714	313
Actualités, documents, biographies	503	46
Religion, spiritualisme	240	24
Sciences, techniques, médecine*	213	41
Pratiques (tourisme, guides)	171	21
Scolaires, universitaires	78	2
Art, photographie	72	23
Encyclopédies, dictionnaires	14	3

Ne sont retenus que les pays auxquels plus de 100 titres ont été cédés ou 50 acquis.
Données concernant 73 maisons d'édition.

Source : Centrale de l'édition/SNE/DEPS

* Y compris droits.

COMMERCE EXTÉRIEUR DES PHONO-VIDÉOGRAMMES

2008

Milliers d'euros

	Exportations	Importations
Total	357 289	509 782
<i>dont</i>		
Union européenne	266 059	415 017
Allemagne	140 652	128 429
Autriche	2 140	167 220
Belgique	40 832	47 307
Bulgarie	33	-
Chypre	30	-
Danemark	612	483
Espagne	7 549	2 697
Estonie	75	6
Finlande	263	280
Grèce	6 352	23
Hongrie	409	385
Irlande	750	6 189
Italie	6 905	8 797
Lettonie	10	-
Lituanie	30	-
Luxembourg	898	90
Malte	82	-
Pays-Bas	18 843	20 827
Pologne	1 693	7 776
Portugal	2 418	349
République tchèque	849	1 285
Roumanie	378	29
Royaume-Uni	29 033	22 353
Slovaquie	61	59
Slovénie	338	76
Suède	4 824	357
Canada	1 872	1 541
Chine	3 855	34 227
États-Unis	6 239	17 465
Japon	3 219	24 619
Suisse	30 822	1 918

Source : Douanes/DEPS

VENTES DE DISQUES À L'EXPORTATION

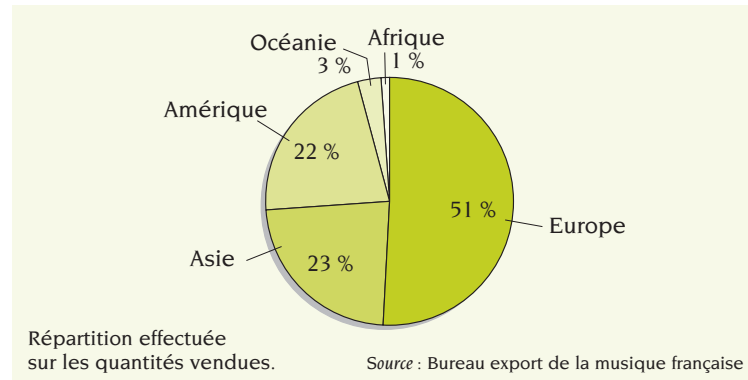
Millions d'unités

2002	33,1
2003	42,6
2004	34,5
2005	29,8
2006	27,6
2007	26,1
<i>dont musique classique</i>	1,4

Source : Bureau export de la musique française/Snep-UPFI

Ventes physiques d'albums, de compilations et de *singles* produits en France et vendus à l'étranger. En 2007, les ventes numériques sont de 20,9 millions d'unités et le chiffre d'affaires à l'export des producteurs phonographiques français est de 149,8 millions d'euros.

RÉPARTITION DES VENTES DE DISQUES À L'ÉTRANGER PAR ZONE GÉOGRAPHIQUE EN 2007



COMMERCE EXTÉRIEUR DE LA PRESSE

2008

Milliers d'euros

	Exportations	Importations
Total	413 701	437 997
<i>dont</i>		
Union européenne	278 104	405 875
Allemagne	97 603	114 668
Autriche	953	166
Belgique	106 896	60 274
Bulgarie	5	1
Chypre	123	245
Danemark	356	66
Espagne	18 604	48 210
Estonie	5	-
Finlande	467	553
Grèce	3 709	6 262
Hongrie	313	14
Irlande	376	30
Italie	15 179	88 090
Lettonie	21	-
Lituanie	3	-
Luxembourg	7 984	3 287
Malte	119	-
Pays-Bas	9 534	21 625
Pologne	511	5 875
Portugal	6 982	210
République tchèque	867	5
Roumanie	107	490
Royaume-Uni	6 207	55 291
Slovaquie	83	122
Slovénie	484	114
Suède	613	277
Canada	15 247	602
Chine	50	367
États-Unis	1 739	22 995
Japon	639	325
Suisse	58 208	4 042

Source : Douanes/DEPS

VENTES DE LA PRESSE À L'ÉTRANGER

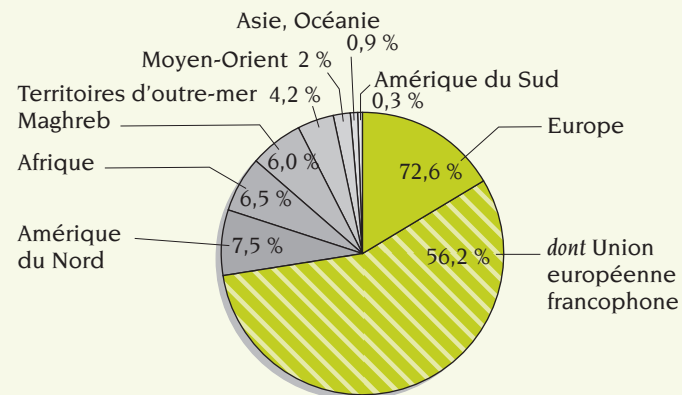
%

	2005	2006	2007	2008	Quoti- diens	Autres
Ventes en volume (millions d'exemplaires)	93,0	91,5	89,0	81,0	23	77
Ventes en valeur (millions d'euros)	254	246	243	218	14	82
Titres exportés (unités)	3 475	3 525	3 315	2 970

Hors départements d'outre-mer.

Source : Presstalis/DEPS

RÉPARTITION DES VENTES EN VOLUME PAR ZONE GÉOGRAPHIQUE EN 2008



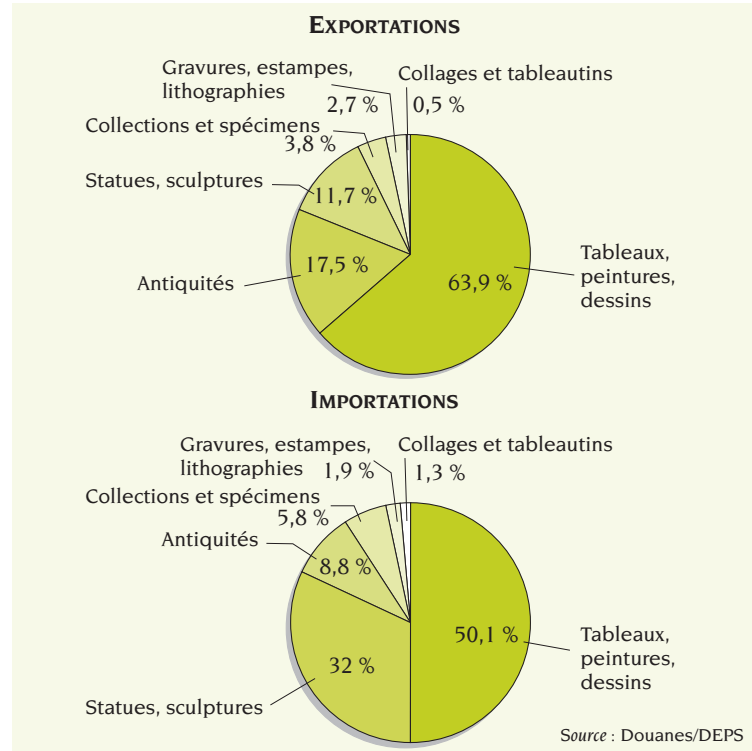
Source : Presstalis/DEPS

COMMERCE EXTÉRIEUR DES OBJETS D'ART

2008	Milliers d'euros	
Par pays	Exportations	Importations
Total	1 050 285	477 837
<i>dont</i>		
Union européenne	105 414	77 832
Allemagne	9 184	15 849
Autriche	13 234	908
Belgique	12 049	6 421
Bulgarie	15	5
Chypre	459	-
Danemark	181	2 537
Espagne	5 203	6 005
Estonie	50	-
Finlande	1 242	49
Grèce	2 492	48
Hongrie	446	43
Irlande	76	458
Italie	15 132	12 125
Lettonie	27	-
Lituanie	50	387
Luxembourg	2 245	41
Malte	-	-
Pays-Bas	3 074	3 286
Pologne	594	32
Portugal	1 787	431
République tchèque	60	128
Roumanie	13	10
Royaume-Uni	37 558	28 610
Slovaquie	4	-
Slovénie	22	9
Suède	217	450
Canada	5 923	2 341
Chine	7 980	8 479
États-Unis	334 616	240 458
Japon	8 938	5 617
Suisse	369 269	92 551

Source : Douanes/DEPS

PAR CATÉGORIE EN 2008



Intitulés complets des catégories :

Tableaux, peintures, dessins à la main – Gravures, estampes, lithographies originales – Productions originales de l'art statuaire et de la sculpture – Collections et spécimens – Objets d'antiquités ayant plus de cent ans d'âge.

CERTIFICATS D'EXPORTATION DE BIENS CULTURELS

	Unités								
Certificats délivrés	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008
Total	6 671	9 178	7 800	9 450	9 105	8 298	8 633	9 133	9 393
Objets archéologiques	2 038	3 117	2 133	3 854	3 590	2 388	2 003	2 589	2 504
Éléments de monuments	69	938	1 024	1 078	889	807	1 074	1 066	947
Peinture	601	396	470	501	554	515	652	731	792
Dessin	913	803	828	915	930	1 268	993	1 161	1 501
Gravures, estampes...	210	312	220	207	153	317	409	260	134
Sculpture	313	338	336	298	323	377	393	430	481
Photographies	246	75	284	172	147	123	182	114	133
Manuscrits, incunables	275	711	431	338	552	586	473	763	561
Livres	29	65	58	77	127	105	123	108	73
Cartes géographiques	-	5	4	3	2	2	8	4	4
Archives	698	991	796	632	547	359	222	320	305
Collections	15	122	64	3	5	2	2	6	13
Objets d'art	1 264	1 305	1 152	1 372	1 286	1 449	2 099	1 581	1 945

Source : MCC/Observatoire du marché de l'art et du mouvement des biens culturels/DEPS

Certificats délivrés par le ministère de la Culture et de la Communication autorisant le propriétaire, ou son mandataire, à exporter les biens culturels. Seuls sont soumis au contrôle les biens dont la valeur, à la date de la demande du certificat, est égale ou supérieure à certains seuils.

REFUS DE CERTIFICATS (1^{ER} FÉVRIER 1993-1^{ER} JUILLET 2008) ET SITUATION DE CES BIENS

	Unités
Total	165
Trésors nationaux acquis	97
Trésors nationaux classés au titre des Monuments historiques	3
Certificats délivrés à l'expiration du délai d'interdiction d'exportation	26
Certificats non redemandés à l'expiration du délai	16
Trésors nationaux dont le délai d'interdiction d'exportation est en cours	21
Autres situations	2

Source : MCC/Observatoire du marché de l'art et du mouvement des biens culturels/DEPS

Biens ou ensembles de biens déclarés Trésors nationaux au moyen d'une mesure de refus de certificat.

COMMERCE EXTÉRIEUR DES INSTRUMENTS DE MUSIQUE

	Millions d'euros									
	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	
Exportations										
Total	99,7	110,6	119,8	114,5	123,9	167,8	144,4	144,0	143,4	
dont Union européenne*	41,2	43,1	44,8	45,5	49,5	47,4	53,7	54,4	56,0	
Importations										
Total	152,8	152,2	148,2	144,6	140,3	160,3	202,8	185,0	202,7	
dont Union européenne*	47,2	43,4	42,7	42,7	53,7	64,1	81,0	65,8	71,1	

* 14 pays jusqu'en 2003, 24 pays de 2004 à 2006 et 26 pays à partir de 2007.

Source : Douanes/DEPS

IMPORTATIONS PAR CATÉGORIE

	Unités										
	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008
Pianos neufs et usagés	15 541	13 862	14 438	11 987	11 702	11 432	13 606	15 351	16 564	14 275	13 250
Violons	7 471	10 385	9 239	9 917	10 137	7 922	13 340	12 774	13 245	11 740	10 732
Harpes	152	206	754	315	230	184	///	///	///	///	///
Guitares	165 111	136 660	150 516	140 807	155 872	193 383	275 118	232 922	324 510	328 428	409 561
Mandolines, cithares, autres	4 362	3 559	4 335	20 193	5 318	6 570	4 507	7 543	18 707	24 051	21 604
Accordéons	31 680	17 365	9 610	15 881	5 870	5 906	4 475	6 612	5 644	8 122	4 058
Harmonicas	191 187	158 631	186 694	162 777	172 329	126 806	198 144	156 547	130 889	144 875	170 535
Cuivres	12 404	20 694	13 220	12 811	14 489	14 820	15 083	40 634	30 379	25 838	39 035
Orgues électriques	118 421	121 308	78 949	56 569	44 825	46 840	19 465	20 613	19 638	15 739	19 198
Pianos numériques	18 937	20 552	22 547	21 051	25 895	21 399	20 589	29 211	30 108	35 628	45 337
Synthétiseurs à claviers	73 835	31 675	12 104	58 291	46 836	11 597	13 698	13 964	13 679	13 846	28 463
Guitares électriques	41 008	33 878	33 526	54 243	63 610	72 133	112 127	158 291	167 523	152 136	177 928

Source : Douanes/DEPS

RECETTES DES FILMS À L'EXPORTATION

	Millions d'euros				
	2004	2005	2006	2007	2008
Total	223,3	239,6	248,9	194,1	189,6
Films français*	141,2	153,2	170,3	131,4	141,3
Films étrangers	82,1	86,4	78,6	62,7	48,3

* Y compris les coproductions.

Source : CNC/DEPS

Concerne les recettes des cessions de droits pour le cinéma, la vidéo et la télévision.

RÉPARTITION GÉOGRAPHIQUE DES RECETTES DES FILMS FRANÇAIS

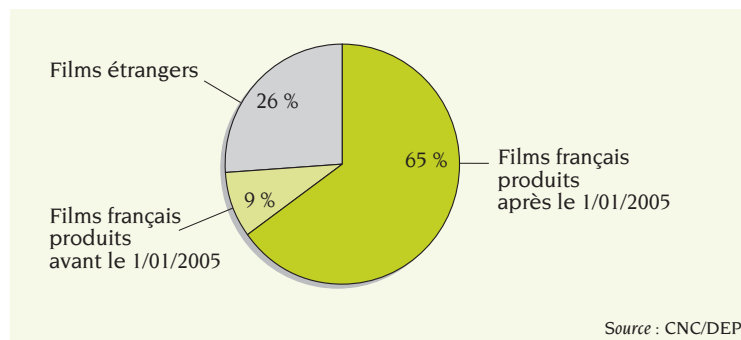
2008	%
Europe de l'Ouest	45,0
<i>dont</i>	
Allemagne et/ou zones germanophones	12,4
Belgique	6,1
Royaume-Uni et/ou Irlande	5,3
Amérique du Nord	20,2
Europe centrale et orientale*	16,8
Asie	9,1
<i>dont</i> Japon	5,0
Amérique latine	2,9
Moyen-Orient	1,6
Océanie	1,4
Afrique	0,7
Divers	2,3

Les contrats pour lesquels des encaissements ont été perçus peuvent couvrir plusieurs pays.

Source : CNC/DEPS

* Dont Turquie.

STRUCTURE DES RECETTES DES FILMS À L'EXPORTATION EN 2008



Source : CNC/DEPS

DIFFUSION CINÉMA DES FILMS FRANÇAIS DANS LE MONDE

	r2005	r2006	r2007	p2008
Nombre de films	371	365	376	402
Nombre de copies	7 257	7 100	6 849	8 746
Entrées (millions)	77,1	62,8	67,3	84,2
Recettes (millions d'euros)	388,2	332,4	331,9	421,4
Pays concernés	66	51	50	67

Source : UniFrance/DEPS

SOURCES ET DÉFINITIONS

Les statistiques sur les **importations et exportations des biens culturels** font partie des statistiques du commerce extérieur établies par la Direction générale des douanes et des droits indirects. Elles ne concernent que les échanges de marchandises et non les services. La valeur des échanges est prise en compte au passage de la frontière. Cette comptabilisation est dite Caf/Fab : pour les importations coût, assurance et frais compris jusqu'à notre frontière nationale, pour les exportations franco à bord à notre frontière. Depuis 2004, on considère que le commerce est équilibré quand le rapport des importations aux exportations est de 0,97 (taux de passage de valeur Caf en valeur Fab des importations).

Sont exclus des statistiques les échanges de faible valeur :

- extra-communautaires, les échanges à la fois inférieurs à 1 000 euros et à 1 000 kg en masse ;
- intra-communautaires, les échanges d'opérateurs non soumis à l'obligation statistique (à partir de 2006, moins de 150 000 euros par an d'échanges) et ceux des particuliers. Les données sont disponibles en valeur (milliers d'euros) et en masse (1 000 kg), pour quelques produits comme les instruments de musique, une unité complémentaire est fournie.

Les statistiques des **échanges de droits littéraires** (cessions et acquisitions) proviennent d'une enquête réalisée par la Centrale de l'édition et la commission des droits étrangers du Syndicat national de l'édition auprès des éditeurs.

Depuis 1993, les exportations des œuvres et objets d'art (catégories définies au niveau communautaire) sont soumises à autorisation préalable. Le ministère de la Culture et de la Communication doit délivrer

un **certificat** attestant que les biens ne sont pas des trésors nationaux (biens présentant, ou susceptibles de présenter, un intérêt majeur pour le patrimoine national culturel, historique, artistique ou archéologique). La liste des biens concernés est annexée au décret 93-124 du 29 janvier 1993 modifié par le décret 2001-894 du 26 septembre 2001.

Les **recettes cinématographiques à l'exportation** sont celles encaissées une année donnée par les sociétés françaises d'exportation. Elles concernent autant la vente « tous droits » (cinéma, télévision et vidéo) que les cessions des seuls droits télévision, vidéo ou cinéma.

Bureau export de la musique française à Paris – www.french-music.org

Centrale de l'édition – www.centrale-edition.fr

Centre national du cinéma et de l'image animée (CNC) – www.cnc.fr

Ministère de la Culture et de la Communication – Observatoire du marché

de l'art et du mouvement des biens culturels.

Ministère du Budget, des Comptes publics et de la Fonction publique, Direction générale des douanes et des droits indirects

(Douanes) – <http://lekiosque.finances.gouv.fr>

Presstalis – www.presstalis.fr

Unifrance – www.unifrance.org

RÉFÉRENCES

- *Annuaire statistique du commerce extérieur de la France, édition 2009, résultats 2008*, Direction générale des douanes et des droits indirects, 2008.
- *Bilan 2008*, CNC info – le dossier du CNC, n° 310, mai 2009.
- *L'exportation des films français en 2008*, CNC, novembre 2009.
- *Indicateurs export 2008*, Bureau export de la musique française à Paris, 2009.
- *Marché et réseau 2008*, groupe NMPP, Presstalis, 2009.
- *Repères statistiques 08-09 international*, Centrale de l'édition, Syndicat national de l'édition, 2009.